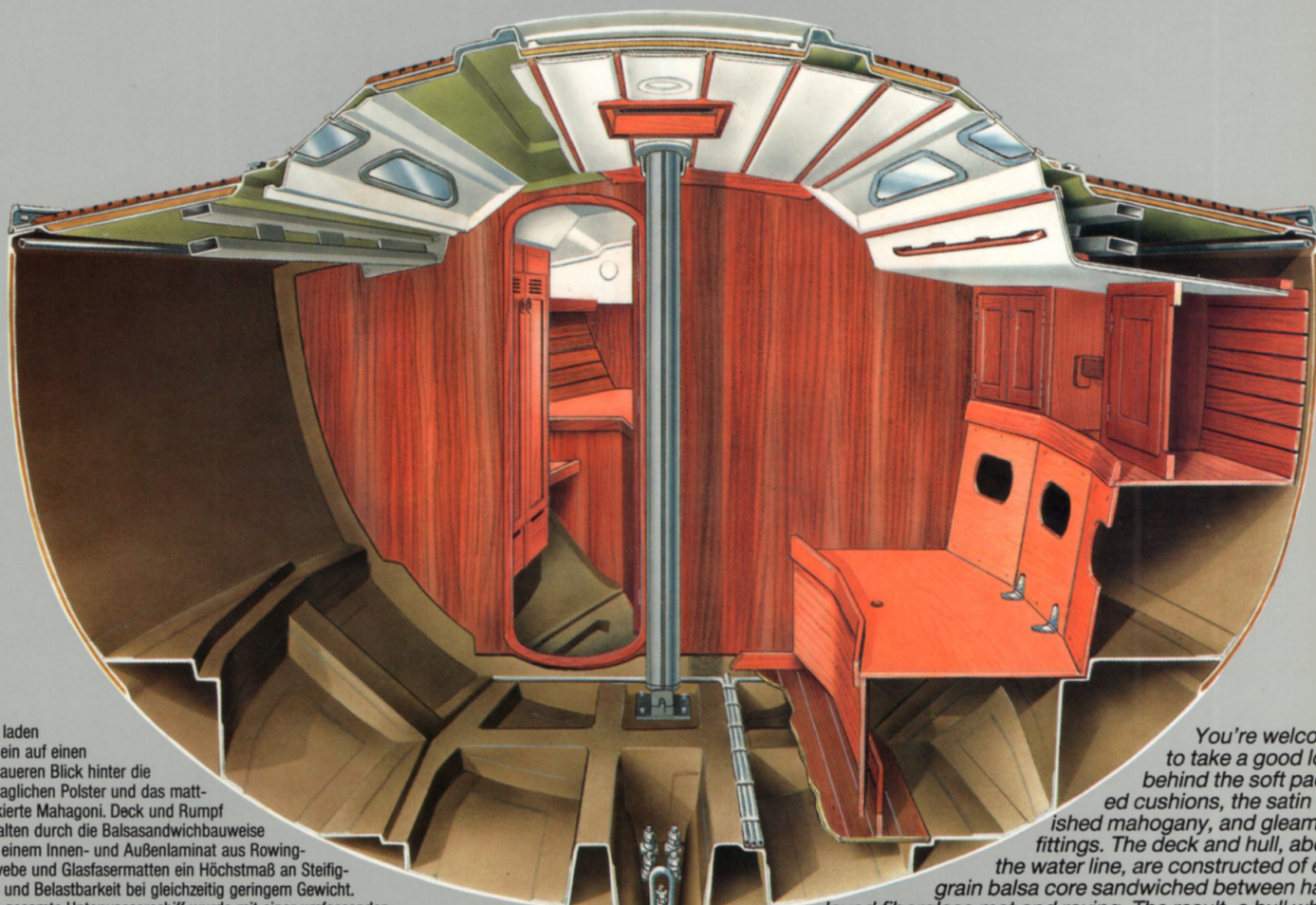


SWEDEN
YACHTS
340



THE NOBLE ART OF BOATBUILDING



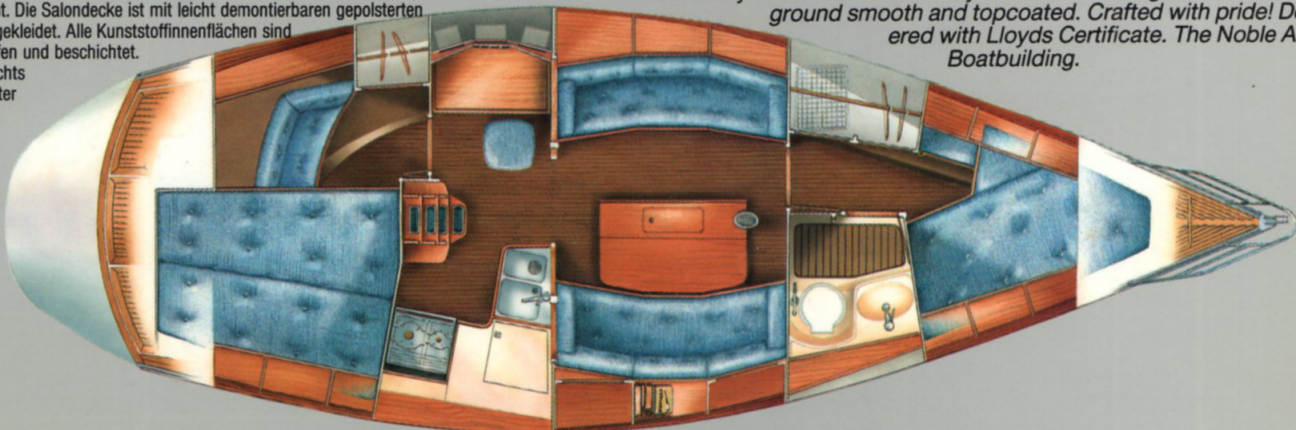
Wir laden Sie ein auf einen genaueren Blick hinter die behaglichen Polster und das mattlackierte Mahagoni. Deck und Rumpf erhalten durch die Balsasandwichbauweise mit einem Innen- und Außenlaminat aus Rowinggewebe und Glasfasermatten ein Höchstmaß an Steifigkeit und Belastbarkeit bei gleichzeitig geringem Gewicht. Das gesamte Unterwasserschiff wurde mit einer umfassenden Bodenkonstruktion verstärkt, welche so dimensioniert ist,

daß sie alle Krafteinwirkungen von Mast, Rigg und Kiel aufnehmen und verteilen kann. Durch den Laminatschichtaufbau ist sie fest mit Rumpf und Kiel verbunden und formt eine tiefe Bilge aus. Die Fuge zwischen Rumpf und Deck ist umlaufend verklebt, innenseitig überlaminiert und schließlich noch mit Bolzen durch eine kräftige Relingleiste gesichert. Diese ist so ausgeformt, daß sie gleichzeitig das Schandeck aus 12 mm massivem Teak einfaßt und sichert. Das Teakholz für das Deck ist aufs Sorgfältigste ausgewählt; es wird in eine Spezialmasse eingebettet und mit dem Außenlaminat des Decks verschraubt, die vom Rigg ausgehenden Kräfte werden durch eine spezielle Trägerkonstruktion unter dem Deck aufgefangen. Von den Trägern werden alle Kräfte zu den Hauptschotten übertragen. Hierdurch bleibt der Bootsinnenraum unbeeinträchtigt, und das Deck wird keiner punktuellen Belastung ausgesetzt. Alle tragenden Schotten sind zur Gewährleistung einer größtmöglichen Belastbarkeit und Sicherheit beidseitig mit Rumpf, Deck und Bodenkonstruktion laminatverbunden. Das Kielgewicht aus einer Blei-Antimonlegierung wird durch 9 kräftige, eingegossene Edelstahlbolzen mit doppelten aufgeschweißten Unterlegscheiben mit der Kielkonstruktion verbunden. Zwei der Bolzen dienen zur Befestigung des Hebebeschlages.

Das gesamte Holzwerk des Innenausbaus wird in bester Werkstattarbeit außerhalb des Rumpfes hergestellt und oberflächenbehandelt. Nach genauester Überprüfung erfolgt schließlich der endgültige Einbau. Alle Holzteile bestehen aus erlesenen Mahagoni und erhalten in drei Lackiergängen ihr bestechendes Seidenmattfinish. Schläuche und Rohrleitungen werden in eigenen versenkten Führungen innerhalb der Kielverstärkung verlegt, so daß durch Bohrungen keine Schwachstellen entstehen. Fertig konfektionierte Kabelbäume sind in Rohren unter dem Deck verlegt. Die Fenster aus gehärtetem Glas sind mit doppelten Aluminiumprofilen gerahmt. Die Salondecke ist mit leicht demontierbaren gepolsterten Formteilen ausgekleidet. Alle Kunststoffinnenflächen sind sauber geschliffen und beschichtet.

Die Sweden Yachts 340 werden unter Aufsicht von Lloyds gebaut; jedes Boot erhält ein Lloyds-Zertifikat.

You're welcome to take a good look behind the soft padded cushions, the satin finished mahogany, and gleaming fittings. The deck and hull, above the water line, are constructed of end grain balsa core sandwiched between hand layered fiberglass mat and roving. The result, a hull which is stiff, extremely strong, yet light in displacement. The hull below the water line is strengthened with an integrated bottom reinforcement system designed and engineered to absorb and distribute stresses developed by the mast step, rigging, and the keel. The entire length of the hull to deck joint is first glued, then laminated together internally and finally the toe rail, formed to secure the teak decking, is fitted and bolted through on 3" centers. The 12 mm teak decking, specially selected, is hand shaped, glued with a special aggregate and screwed to the deck. Stresses developed by the standing rigging are absorbed and distributed to the main bulkheads by an ingenious under deck beam system. All bulkheads are marine plywood double-laminated to the hull and deck resulting in maximum strength and security. The lead-antimony keel (fin or shoal draft wing) is fastened to the hull by nine stainless steel bolts through large plate washers. All internal joinery is built and finished with three coats of varnish under ideal conditions - outside the hull - and then installed only after passing rigorous inspection. Wiring is run through conduits above the water line and hoses through channels below the floorboards. Salon ports are constructed of double framed tempered glass. The salon deckhead is covered with padded units which can be easily removed if necessary. All interior fiberglass surfaces are ground smooth and topcoated. Crafted with pride! Delivered with Lloyds Certificate. The Noble Art of Boatbuilding.



ABMESSUNGEN

LÜA	10.40 m
LWA	8.50 m
Breite	3.50 m
Tiefgang	1.95 m
Verdrängung	5700 kg
Kielgewicht (Blei)	2350 kg

BESEGELUNG

Großsegel	26 m ²
Genua 1	46.9 m ²
Genua 2	42 m ²
Genua 3	30 m ²
Spinnaker	94 m ²

I	14.45 m
J	4.28 m
P	12.55 m
E	3.80 m
IOR	rd. 26.5 ft

Dieselmotor Volvo Penta,
Faltpropeller

Design Norlin/Östmann

DIMENSIONS

LOA	34.0 ft
LWL	27.9 ft
Beam	11.5 ft
Draft	6.4 ft
Displacement	12 600 lbs
Ballast (lead)	5 200 lbs

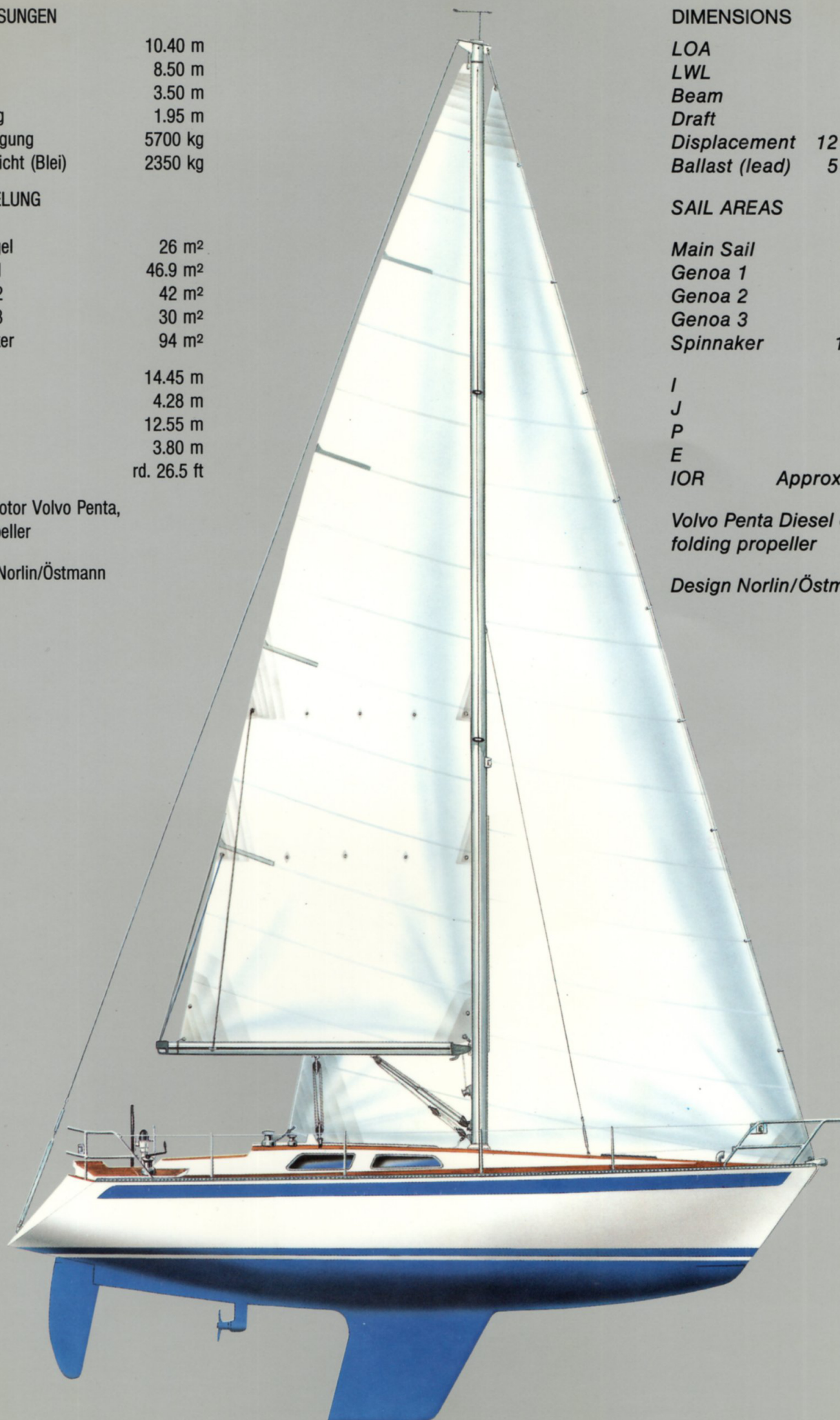
SAIL AREAS

Main Sail	278 ft ²
Genoa 1	502 ft ²
Genoa 2	450 ft ²
Genoa 3	320 ft ²
Spinnaker	1006 ft ²

I	47.4 ft
J	14 ft
P	41.1 ft
E	12.5 ft
IOR	Approx 26.5 ft

Volvo Penta Diesel engine,
folding propeller

Design Norlin/Östmann



SWEDEN YACHTS 340

WENN DAS BESTE GERADE GUT GENUG IST

Die Sweden Yachts 340 ist das Ergebnis eines zielstrebigem Setzens auf Entwicklung und Konstruktion. Linienführung und Raumaussnutzung lassen die hingebungsvolle Detailarbeit beim Entwurf erkennen. Neue Materialien und verbesserte Fertigungsmethoden sind Teil des unabdingbaren Strebens nach Qualität.

Alle Ausstattungskomponenten wurden mit größter Sorgfalt ausgewählt; eigene Konstruktionen und Detaillösungen wurden immer wieder erprobt und überprüft mit dem Ziel perfekter Funktion. Mit der Gestaltung des Decks und dem Komfort in der Plicht sind neue Dimensionen geschaffen worden. Die bestechende Schönheit des Rumpfs und die überragenden Segeleigenschaften sind Werk eines talentierten Könners wie Peter Norlin. Von Lloyds überwacht, überprüft und begutachtet – von tüchtigen Handwerkern bei Sweden Yachts gebaut

WHEN ONLY THE BEST

När endast det bästa är gott

Modernes und klares Design und gediegene Handwerkskunst sind in Deck und Aufbauten vereinigt. Das rutschsichere Teakdeck mit seinen klassischen Details steht in harmonischem Gleichgewicht zu den reinweißen Kunststoffflächen, welche Skylights, Fenster, Winschen und Beschläge tragen. Die niedrige keilförmige Kajütsilhoute verbindet sich elegant mit dem umgebenden Schandek. Auf dem Vordeck ist Platz für die Ankerwinde sowie für ein tiefes geräumiges Staufach mit Platz für die Kette und ein großes Regal mit eigenen Fächern für Tampen und Fender. Fallen und Schoten werden sauber zu den Winschen an der Plicht geführt. Vor dem Niedergang befindet sich das Instrumentenpanel sowie ein Wellenbrecher zur Anbringung einer großen schützenden Sprayhood.

On deck; modern, streamlined design and sound workmanship are united. The teak deck with classic details contrasts the clean white surfaces framing deck hatches, ports, winches and deck fittings. The cockpit coaming rises unobtrusively from the side decks.

The foredeck provides ample space for an anchor windlass above the anchor locker, which is spacious, and includes a shelf for lines and fenders. All running rigging is led aft to cockpit winches. Instruments fit neatly into the pod above the companionway.



Die Pantry, ein wichtiger Arbeitsplatz an Bord, ist bis ins kleinste Detail durchdacht und bietet auch noch Raum genug für eine zweite Hand. Eine umfassende Ausstattung mit Herd und Ofen, Doppelspüle, Druckwasser, Fußpumpen für Trink- und Seewasser, Schubladen, doppeltem Oberschrank und bequemen Arbeitsflächen ist selbstverständlich. Das Kühlfach in hygienischem Kunststoff mit seinen 160 Litern Fassungsvermögen, mit praktischen Unterteilungen und eigenem Tauwasserablauf ist wohl das geräumigste und praktischste seiner Art, welches man je auf einem 34-Fuß-Boot bewundern konnte. Desweiteren gibt es einen separat untergebrachten Abfallbehälter, einen Topfschrank und Vorratsfächer. All dieses ist mit größter Sorgfalt in Mahagoni und strapazierfähiger Kunststoffbeschichtung gearbeitet.

The galley, a vital workplace on board, has been thought out in minute detail. The propane stove and oven, double sinks with pressure water, fresh and salt water foot pumps, over and under cabinets, drawers, cutting board, waste basket and broad working surfaces are all right at hand. The 160-litre molded ice-box, well partitioned and drained into its own sump, is the roomiest and most practical to be found on a 34 footer. All built with the greatest care and craftsmanship in mahogany, stainless and formica.



The Sweden Yachts 340: the fruit of lengthy efforts to develop and build a unique 34, to maximize and utilize interior space. New materials, improved building methods, are the physical elements in an uncompromisingly high-quality approach. Equipment has been chosen with care and our own designs have been thoroughly tested. Deck layout and cockpit comfort have been further refined.

The boat's beautiful hull and remarkable sailing characteristics are the result of Peter Norlin's experience and talent. Lloyd's has inspected, approved and certified the construction. Skilled hands at Sweden Yachts have built:

When only the best will do!

WILL DO nog

Unter vollen Segeln, mit Kurs auf einen erlebnisreichen Sommer! Hier zeigt sich die 340er von ihrer besten Seite: mit hoher Fahrt hart am Wind laufend liegt sie kursstabil am Ruder. Durch das schwere Ballastgewicht des Kielbleis und das hohe Rigg perfekt ausgewogen, ergeben sich Schnelligkeit und Stabilität. Das ellipsoid geformte Ruder gewährleistet überlegene Kontrolle in allen Situationen. Eine Spinnakerfahrt bei steifem raumen Wind wird Sie hiervon überzeugen!

Das Deck mit großen sauberen Teakflächen; herrlich an sonnigen Tagen und ein sicherer Arbeitsplatz bei harten Schlägen in schwerem Wetter. Auf Ferientörn entlang der Küste, beim Überqueren des Atlantiks oder im Duell bei der Klubregatta: der Sieger heißt immer Sweden Yachts 340.

With all sails drawing, on course towards the essence of a fine summer! The finest qualities of the 340: speed, high pointing, stability and tracking. The displacement and rig are perfectly balanced providing a fast yet stiff boat. The balanced elliptical rudder gives full control in any situation: a spinnaker reach in gusting winds will convince you!

Broad decks in teak; beautiful in fine weather and sure-footed in a blow. Coastal holiday sailing, Atlantic crossing, or weekend club racing: the winner – the Sweden Yachts 340.



Der geräumige Salon wirkt einladend und gemütlich, aber auch hell und luftig zugleich. Die Holzarbeiten in seidenmattem erlesenem Mahagoni heben sich elegant von der hellen Deckenbespannung und den geschmackvollen Textilbezügen ab. Bequeme Sitzpolster und ein Tisch mit eingelassener Bar und Glashaltern bieten großzügigen Platz für 8 Personen. Oberhalb der Sitzbänke sind Schrankraum, Bücherregal und praktische Fächer angeordnet, dahinter und darunter befinden sich belüftete Stauräume. Große, herrliche Bodenflächen bieten reichlich Bewegungsfreiheit und der Mast steht durch seine Anordnung nahe dem Hauptschott nicht störend im Weg. Durch die Vorschiffstür erkennt man den geräumigen Kleiderschrank mit Doppeltüren und die großzügige Vorpiek.

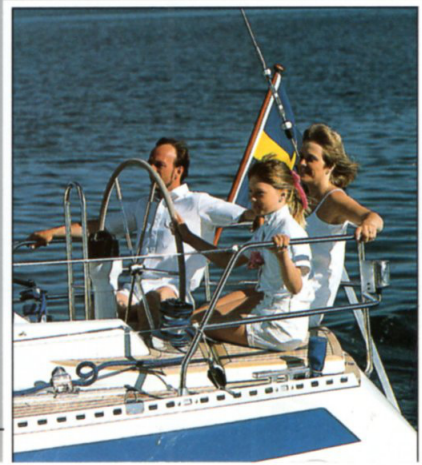
The spacious salon is hospitable, light and airy. The extensive joinery complements the light deck-head and beautiful upholstery. All interior surfaces are finished and sealed from moisture.

Settees with ample, vented stowage below, provides comfortable seating for eight at the salon table. Bottle stowage and glass holders, lockers and bookshelves are all within arms reach. The teak and holly cabin sole is free of obstructions and the keel stepped mast does not intrude. Forward, there's a large double hanging locker to port, in the well appointed forepeak.



Die geschmackvoll eingerichtete Duschzelle mit integriertem Waschtisch und Unterschrank ist hygienisch, hell und gut belüftet. Die Toilette ist unter einem praktischen Teaksitz untergebracht. Druckwasser, Brauchwasserpumpe, ein Oberschrank mit Spiegelfläche und leicht zugängliche Bodenventile vervollständigen den wohl durchdachten Sanitätsbereich.

The head is the model of efficiency and yet it is spacious and very attractive. A teak seat covers the head. The shower drains through a teak grate to an overboard discharge pump. All thru-hulls are easily accessible under the vanity. Mirrored cabinets, hand rail and towel holders provide unexpected finishing touches.





Der Kartentisch ist geräumig und von beispielhafter Übersichtlichkeit. Das Instrumentenpanel ist herausklappbar und bietet unbehinderten Zugang für Service und Kontrolle. Besondere Fächer sind vorgesehen für Navigationsbesteck und Seekarten sowie für den unentbehrlichen Kleinkram. Der Lieblingsplatz des Skippers! Direkt anschließend, die Eignerkabine, groß und geräumig, mit einer Doppelkoje von königlichem Ausmaß, mit Sitzecke, Kleiderschrank und Regalen. Hell, luftig und komfortabel.

The navigator's station with chart table, adjustable seat, hinged instrument panel, chart stowage and trays for those essential odds and ends is exemplary.

Directly aft, the large owner's cabin is light and airy. The kingsize berth is complimented by the settee, opening ports, hanging locker and shelves.

Der Norlin-Rumpf mit seinen klaren Linien und der herrliche Wasserabstrich des Kielwassers. Das hohe Rigg mit der doppelten Saling und geblähte weiße Segel.

Mit den Fingerspitzen am Steuerrad läßt sich das kugelgelagerte Ruder erfüllen. Ausgewogenheit und sichere Beherrschbarkeit: die Sweden Yachts 340.

Graceful lines, a lofty double spreader rig, sails trimmed and drawing, finger-tip control, the Sweden Yachts 340 glides through the water with barely a hint of disturbance in her wake.



Die Plicht, eine geniale neue Lösung, nutzt effektiv die große Breite des Bootes aus. Das Steuerrad, die Genuawinschen in Reichweite des Rudergängers und die Großschot-schiene vor dem Niedergang machen das Segeln einfach und die Raumaussnutzung unübertrefflich. Geräumige Staufächer befinden sich leicht zugänglich unter der aufklappbaren Ruderbank, große praktische Schwalbennester ebenfalls im Süllbord. Bequeme und ergonomisch angeordnete Sitzplätze; Sicht und Komfort eine Klasse für sich.

Maximum beam, carried well aft, provides a large comfortable cockpit. Wheel steering, self tailing winches by the helmsman, and coachroof mainsheet traveller make for efficient and easy handling. Cockpit seats have high backrests and cave lockers to port and starboard. the helmsman's seat, with abundant stowage below, moves outboard to the rail ensuring comfort in a seaway and excellent visibility forward.





SWEDEN YACHTS

SWEDEN YACHTS | STENUNGSUND AB, BOX 80, 444 01 STENUNGSUND, SWEDEN. TEL 0303-706 40. TELEX 21241 SWYS.